

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ КОНТРОЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

IMPROVEMENT OF STUDENTS' INDEPENDENT WORK CONTROL

L. Obukhova

Annotation

The article raises the question of the correlation between the independent students' work and its control forms: oral, written and testing on the basis of application of information technologies. It also points to the increasing role of situational tasks (mini-cases) that allow students to combine theoretical and practical skills. The use of information technology opens up new possibilities both in terms of the organization of independent work (e-learning) and the evaluation of the results. The new approach makes the learning process more flexible, more individually directed while the process of control becomes more perfect.

Keywords: foreign language, types of control, mini-cases, e-learning, computer testing, improvement of the control.

Обухова Лариса Юрьевна

Ст. преподаватель,

Финансовый университет

при Правительстве Российской Федерации, г. Москва

Аннотация

В статье поднимается вопрос корреляции между видами самостоятельной работы и формами ее контроля: устного, письменного и тестирования на основе применения информационных технологий.

В ней также отмечается возрастающая роль ситуативных заданий (мини-кейсов), которые позволяют студентам совмещать теоретические занятия с практическими навыками. Использование информационных технологий открывает новые возможности как в плане организации самостоятельной работы (e-learning), так и в плане оценки получаемых результатов. Новый подход делает процесс изучения иностранных языков более гибким, более индивидуально направленным, а процесс контроля более совершенным.

Ключевые слова:

Иностранный язык, виды контроля, ситуативные задания (мини-кейсы), e-learning, компьютерное тестирование, совершенствование контроля.

В условиях интенсивно развивающейся науки и стремительного потока информации не представляется возможным научить студента всему и на весь период профессиональной жизни и карьеры. В настоящее время акцент в университетском языковом образовании смещается на то, чтобы научить студентов самостоятельно учиться, используя все современные научные достижения и разработки: e-learning, MyEnglishlab, Rozetta Stone и многие другие. В вузе закладываются основы знаний, формируются и совершенствуются необходимые в профессиональной деятельности умения и навыки. Основная задача состоит в том, чтобы вызвать у студентов интерес и потребность к углублению полученных знаний, к дальнейшему самосовершенствованию. Сегодня актуализация целей и задач высшего образования – подготовить бакалавров и магистров нового поколения, инициативных, творческих личностей, готовых к самостоятельному поиску научной и профессиональной информации, к практическому применению полученных в вузе знаний, ориентирована на перестройку и модернизацию учебного процесса в вузе. Так как акцент смещается с обучающей роли преподавателя на познавательную деятельность студентов, все большее значение приобретает эффективная, то есть достигающая нужного

результата, действенная, целесообразная, разумная, обоснованная и технически/технологически интегрированная в учебный процесс *самостоятельная работа* студентов.

Конечно, современные информационно-коммуникационные технологии не заменят живого "face-to-face" общения при изучении иностранного языка, но нельзя не учитывать тот факт, что в последние годы кардинально изменилось отношение студентов к процессу познания. Сегодня все чаще можно услышать от будущих бакалавров и магистрантов: "If you want to teach us, first you need to reach us". Безусловно, студенты сегодня быстро овладевают новыми информационными технологиями, активно осваивают современные гаджеты и девайсы, проводят много времени в Интернете. Преподаватели вузов понимают, что учебная деятельность студентов качественно меняется. Превращаясь из объекта педагогического воздействия в субъект учебно-профессиональной деятельности, студент учится планировать, организовывать и контролировать эту деятельность. У него формируются навыки саморазвития, самообразования, самоконтроля и самооценки [4, с. 187]. Тем не менее, данный процесс требует тщательного контроля со стороны преподавателя. Контроль в учебном процессе – это сопоставление

фактических результатов обучения с запланированными и установление их соответствия нормам, стандартам, что предполагает создание системы, включающей цели, задачи контроля и его содержание, формы, виды, методы и т. д. [2]. Контроль работы студентов, как правило, носит системный характер. Это означает, что контроль самостоятельной работы студентов – только часть системы контроля образовательного процесса, что все виды контроля учебной деятельности студентов дополняют друг друга и дают в совокупности объективную информацию об уровне подготовки студентов [2].

В соответствии с формами выполнения и представления результатов могут быть выделены соответствующие виды контроля: письменный, устный, в смешанной форме (письменный + устный), а также контроль с помощью технических средств и информационных систем. Разнообразие форм и методов проведения контроля обеспечивает повышение интереса обучающихся к его проведению и результатам [2].

Общими критериями, как при оценке устного выступления по результатам самостоятельной работы, так и при выполнении письменного творческого самостоятельного задания, являются: актуальность; степень раскрытия проблемы? четкость изложения материала (структура)? использование соответствующей терминологии, соблюдение стиля? представление результатов в таблицах, графиках? формулировка выводов? наличие ссылок на источники информации.

В качестве письменных форм контроля выделяются следующие:

- ◆ Деловое письмо – краткий документ, применяющийся для связи с внешними структурами, а также внутри организации для передачи информации между лицами на расстоянии.
- ◆ Написание эссе, прозаического рассуждения небольшого объема со свободной композицией, отражающего личные впечатления и соображения по конкретному вопросу и не претендующего на полноту характеристики. Может включать самостоятельно проведенный анализ проблемы, выводы, обобщающие авторскую позицию.
- ◆ Составление аннотации, реферирование – представление краткой характеристики содержания работы, отражающей основные разделы, темы, сведения о назначении, содержании, и других особенностях документа.
- ◆ Составление тезисов, то есть развернутых суждений в краткой форме, раскрывающих основные положения работы, и сохраняющий логику работы.
- ◆ Написание доклада, развернутого письменного сообщения по определенной теме, в котором обобщается информация из нескольких источников.
- ◆ Подготовка портфолио, подборка документов, содержащая материалы, выполняемые студентами в процессе освоения дисциплины или по конкретной теме.
- ◆ Подготовка слайдов для компьютерной презент-

тации с ключевыми фразами, объединенных возможностью перехода от одного слайда к другому в логической последовательности.

К устным формам контроля можно отнести:

- ◆ публичное выступление с докладом, мини-презентацией;
- ◆ выступление с презентацией, в сопровождении слайдов в Powerpoint;
- ◆ реферирование текста, которое может осуществляться и в устной форме;
- ◆ ситуативное задание, мини-кейс.

В основе кейс-метода лежит деятельностный подход, ориентированный не столько на усвоение знаний, сколько на формирование навыков и умений, развитие творческой деятельности. Именно ситуативное задание наиболее наглядно показывает уровень знаний студента, эта форма позволяет избежать разрыва между теоретическими знаниями и применением их на практике [3].

На сегодняшний день перед вузом стоит задача формирования мотивированной компетентной личности, способной быстро ориентироваться в динамично развивающемся и обновляющемся информационном пространстве; получать, использовать и создавать разнообразную информацию; принимать обоснованные решения на основе полученных знаний, умений и навыков [3]. В связи с указанными задачами формат ситуативного задания (мини-кейса) становится обязательной частью устного зачета/экзамена по иностранному языку. Это задание требует от студента принятия рационального практического решения на основе всех накопленных теоретических знаний, то есть является наиболее показательным в плане глубины знаний и уровня владения ими.

Нужно отметить, что формы контроля самостоятельной работы студентов постоянно совершенствуются. Большой интерес в настоящее время также представляет контроль при помощи информационных систем. Большим преимуществом этой формы является возможность индивидуализации контроля, то есть, возможности оценки уровня знаний конкретного студента с учетом индивидуальных качеств (стеснительности, темпов работы, физических особенностей и т. д.)? и, конечно же экономичность по временным затратам при проведении и проверке.

В настоящее время дистанционный доступ к учебным ресурсам позволяет организовать управляемый процесс непрерывного языкового обучения, а также сделать более мобильной и гибкой самостоятельную работу студентов. Электронные образовательные платформы являются удобными и необходимыми онлайн инструментами, так называемого, *'blended learning'* [1] – смешанного обучения, предполагающего сочетание лучших традиционных аудиторных методов обучения с различными видами заданий онлайн для самостоятельной работы. Такой подход дает больше возможностей студенту и позволяет изучать ино-

странный язык в любое удобное для него время в любом месте и может быть легко адаптирован под индивидуальные требования студентов.

Процесс обучения с привлечением электронных ресурсов очень часто строится по принципу *'flipped classroom model'* [1], когда практическим занятиям предшествуют самостоятельный просмотр видео-лекции, которая вводит обучающихся в курс дела, представляет новую информацию, и является своеобразной самостоятельной подготовкой к занятию, в то время как отработка материала проходит на практических занятиях в аудитории.

К примеру, в образовательной платформе Rosetta Stone [5] предусмотрено два направления для самостоятельного изучения иностранных языков: общий и профессиональный, причем студенты имеют возможность одновременно изучать и совершенствовать British English и Global English, а так же немецкий, французский, испанский, китайский, итальянских и др. иностранные языки. В этом случае очень эффективной является модель *backward design*, т.е. студенты самостоятельно могут проектировать содержание своего курса в зависимости от желаемого результата, а не от контента программы [1], самостоятельно создавать индивидуальную траекторию изучения иностранного языка, включая в свою самостоятельную подготовку задания по различным профессиональным темам (банки, деловые встречи, переговоры), а так же выполнять упражнения по рекомендации преподавателя. Вариативность тем и заданий, представленных для самоподготовки, является большим преимуществом электронных ресурсов.

Однако, наибольший интерес данная образовательная платформа представляет с точки зрения широко разработанной системы тестирования самостоятельной работы студентов. Прежде чем приступить к работе по индивидуальной программе, студенты выполняют Entry test, который определяет их уровень владения иностранным языком. Образовательная платформа также предполагает выполнение промежуточного и итогового тестирования, то есть осуществляет мониторинг процесса обучения, следит за статистикой, включающей результаты тестирования и время работы студентов на образовательной платформе. Преподаватель управляет всем учебным

процессом, то есть контролирует входное, промежуточное и итоговое тестирование, помогает студенту создать траекторию эффективного изучения иностранного языка, контролирует выполнение тренировочных упражнений. Для осуществления обратной связи преподаватель имеет возможность просмотреть отчет об успеваемости студента, в котором наглядно представлены показатели работы студента и приведено процентное соотношение выполненных заданий. К критериям оценивания относятся количество правильных ответов, результаты оценочных тестов и темпы выполнения заданий. Следует отметить, что преподаватель имеет возможность получить полный отчет об учебной деятельности каждого студента. Он контролирует объем выполненной работы, количество затраченного времени, правильность ответов, характер, количество ошибок и невыполненных заданий. При этом, атмосфера сотрудничества, в которой осуществляется обучение, является главным залогом его успешности и результативности. Многообразная структура образовательной платформы создает условия для эффективной самостоятельной работы каждого студента с учебным материалом, предоставляет возможность для автоматизированного своевременного контроля и оценивания знаний и умений студентов, оптимизирует рабочее время преподавателя.

Итак, виды контроля определяются формой самостоятельной работы студентов: устной, письменной, электронной. Контроль самостоятельной работы студентов является частью общего контроля, но в более демократичной форме: он играет направляющую роль. Приобретенные навыки повышают мотивацию, способствуют формированию у выпускников университета самостоятельности, стимулируют стремление к непрерывному самообразованию и самоактуализации. Основная задача контроля – это получение обратной связи о самостоятельной деятельности студентов, своевременная корректировка возможных промахов и недочетов для недопущения дальнейшего снижения качества работы. Таким образом, по мере разработки и внедрения в учебный процесс новых видов самостоятельной работы, формы контроля также продолжают постоянно совершенствоваться.

ЛИТЕРАТУРА

1. Велединская С.Б., Дорофеева М.Ю. Blended Learning : секреты эффективности, 2014, [Электронный ресурс] (Дата обращения 20.06.2017)
2. Дыбина О. В., Щетинина В.В. [Электронный ресурс] URL : http://teoria-practica.ru/rus/files/arhiv_zhurnala/2015/4/pedagogics/dybina-shchetinina.pdf (дата обращения 03.01.2018)
3. Методическая разработка по английскому языку URL:[https:// nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiy-yazyk/library/2013/12/ 15/razvitie-kommunikativno-yazykovoju](https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiy-yazyk/library/2013/12/15/razvitie-kommunikativno-yazykovoju) (дата обращения 04.01.2018)
4. Путиловская Т.С. Психологический облик студента в 21 веке// материалы межвузовской научно-практической конференции. М.:АБиК, 2009.
5. Rosetta Stone [Электронный ресурс] URL:www.tellmemorecampus.com (Дата обращения 25.12.2017)